

东佛峪般若寺摩崖造像和石刻考

韩佳霖

摘要：东佛峪般若寺位于济南市历下区姚家街道龙洞东南侧白云峰下。寺始建于隋文帝时期，早年毁圮，寺后崖壁上保存有隋唐摩崖造像 10 龕 27 尊，旁有隋开皇、隋大业、唐乾元年间造像题记，是济南地区保存较好的隋唐摩崖造像群，对研究隋唐时期济南佛教发展情况和佛教造像艺术有重要意义。崖壁上还有“林壑尤美”“云殿泉厨”等清、民国时期所镌的大字题刻和游人题记，具有很高的历史、艺术价值。

关键词：济南 东佛峪 般若寺 摩崖造像 石刻



东佛峪般若寺位于济南市历下区姚家街道龙洞东南侧白云峰下，始建于隋代，早年毁圮，今仅存遗址。寺院门前有一座四柱三间式木构牌坊，建于清代，额题“佛峪胜境”。寺北崖壁上，镌刻有隋唐摩崖造像数尊，以及“林壑尤美”“云殿泉厨”等清、民国时期所镌的大字题刻和游人题记。这些石刻延续千年，不仅艺术价值显著，也蕴含着丰富的历史价值和文化内涵。

一、历史沿革

据记载，般若寺始创于隋文帝时期，“明成化间碑云，寺创于隋文帝时。今考石壁上有‘开皇七年造像记’，则云创于隋者，殆不诬也”^[1]。而观其摩崖造像，也有三处隋开皇年间造像题记，可知历史记载基本可信。

隋文帝杨坚与济南渊源颇深，其母吕苦桃为济南人。^[2]杨坚早年在尼姑庵长大，笃信佛教，建立隋朝后在全国范围内推行佛教、广修寺院。而济南作为吕苦桃故乡，也由此开始大规模兴建寺院、开凿造像。

般若，是梵语 Prajna 的音译，意为智慧。佛教认为般若如舟船，能渡人到达彼岸（梵语“波罗蜜多”），所以佛教有一部著名经典名为《般若波罗蜜多心经》，中国很多地方的佛寺也被叫作“般若寺”。杨坚出生在冯翊（今陕西高陵）的般若寺，

因而称帝后在母亲原籍济南修建此寺。

据《大唐金刚之会碑》记载，唐太和二年（828 年），般若寺大德和尚入京“请命诣阙”并进呈般若寺图，后卒于京师^[3]，可见唐代般若寺地位之显赫。

至民国时期，般若寺仍是济南的重要名胜。1942 年出版的《济南山水古迹记略》中记载：“东佛峪，在龙洞东五里许，山内有般若寺，岩石丛叠，如夏屋，佛寺居其下，云生殿内，泉出厨间，终古风雨不侵，尤为绝胜，寺系隋开皇间所建，云树环抱，苍翠凌空，山半诸泉，垂作瀑布，自春徂秋，游人络绎不绝。”

中华人民共和国成立后，般若寺逐渐毁废，今仅存遗址。（图 1）

二、摩崖造像

般若寺后崖壁上镌刻摩崖造像 10 龕 27 尊，均为隋唐时期雕凿，大者高 1 米，小者仅有 40 厘米，另有造像题记 3 则。本文从东向西依次予以介绍。

1. 一号龕 2 尊，均结禅定印，跏趺坐于悬裳座上，头部已遭破坏。
2. 二号龕 1 尊，结禅定印，身后有圆形头光彩绘。
3. 三号龕 5 尊，位于崖壁最高处，因其位置高未遭破坏，是佛峪造像中保存最完好的一龕。其中

图 1 般若寺遗址



2

3

图2 三号龕

4

5

图3 四号龕

图4 五号龕、六号龕、七号龕及《大唐金剛之會碑·石彌勒像贊并序》

图5 八号龕（左）、九号龕（右）

西侧4尊为释迦牟尼像，均结禅定印，跏趺坐于悬裳座上；最东侧1尊为弥勒像，足踏莲花，左手施禅定印，右手施无畏印。5尊佛像面容清瘦，身上均彩绘袈裟，背后崖壁上绘有二弟子壁画和圆形头光。（图2）

造像西侧刻有隋开皇七年（587年）比丘尼静元造像题记：“大隋开皇七年，岁次丁未，九月癸酉朔、十五日丁亥，比丘尼静元、比丘尼洛法洛、比丘尼僧欽、比丘尼僧妃、比丘僧智最、清信女姚姬、清信女赵文姜等，敬造释迦像四躯、弥勒佛一躯，上为皇家及七世师僧父母、现存眷属、法界有形，咸同斯福。清信士女孙白诸。”^[4]由题记可知，此龕造像是静元等尼姑与姚姬、赵文姜二位女居士合作开凿的，是佛峪有题记的造像中最早的一处。

4. 四号龕5尊，位于西侧崖壁最低处，均结禅定印。造像头部早年遭破坏，后又经当地人修补，看上去粗劣不堪。（图3）

5. 五号龕2尊，头、手部已残。（图4）

6. 六号龕1尊，跏趺坐于悬裳座上，左手施与愿印，右手、头部已残。（图4）

7. 七号龕3尊，主尊为弥勒佛，善跏趺坐于座上，双足自然下垂。左右雕有胁侍菩萨像两尊。（图4）

龕旁镌刻有唐开成二年（837年）《大唐金剛之会碑·石弥勒像赞并序》。此碑是佛峪隋唐石刻中字数最多的一则，记载了齐州历城县刘长清等人创立金剛经会，并与寺内众僧和信众137人为纪念大德和尚造弥勒像之事。

此碑虽然年代较早、字数较多，但由于是民间信众所刻，文、书水准都不高，因而也未受历代金石学家重视。从碑文内容可以看出，造像的缘由是为了纪念创立民间佛教组织——金剛经会，并为已故禅师造弥勒像，可见中晚唐时期佛教信仰更加普及并日益世俗化，仅一次造像就有多达百人参与。

8. 八号龕3尊，主佛跏趺坐，下半身和莲座已残毁，头部左右雕有二飞天，身姿灵动。（图5）

9. 九号龕1尊，雕于唐乾元二年（759年），面部已遭破坏。像旁刻有题记：“大唐乾元二年，佛弟子遇缘为国王帝主、大地苦众生敬造阿弥佛一躯。三月五日建。”^[5]（图5）

10. 十号龕2尊，位于西侧崖壁最高处，均善跏趺坐于座上，佛身上有彩绘，保存完好。由于地处般若寺僧人厨房所在地的露华泉边，佛像面部被烟熏得乌黑。

从造像风格和题记内容来看，东佛峪摩崖造像多为民间信徒发愿开凿，反映出了隋唐时期济南地区佛教的兴盛之景。

三、名人题刻

东佛峪地处济南名胜龙洞附近，自古以来便是文人雅士品茗游息的好去处，也留下了大量的名人题刻（图6）。这些题刻主要集中在般若寺后的崖壁上，共计19处，大多为清至民国时期遗存。

1. 毓俊题诗

“千岩秋气寒，半岭斜阳暮，流连不下山，倚石看红树。”

这首题诗刻于般若寺入口处的崖壁上，所言是斜阳日暮之美，落款为“光绪丙申九日 毓俊”。作者毓俊是清末时的满族诗人，字赞臣，生于道光二十八年（1848年），光绪己卯举人，曾为陕西候



图 6 部分摩崖石刻

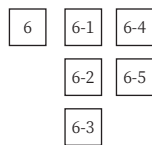


图 6-1 毓俊题诗
图 6-2 岩阿仙境
图 6-3 林壑尤美
图 6-4 舍灵馆真
图 6-5 云殿泉厨

补道，光绪二十五年（1899 年）去世，时年 52 岁，有《友松吟馆诗钞》行世。这首诗题于光绪丙申年（1896 年），同年其胞兄毓贤补山东按察使，奉命镇压曹县、单县大刀会起义，毓俊可能是因此同来济南。

2. “岩阿仙境”

旁题小字：“民国丁卯（1927 年）九月既望二日，瞻仰佛峪书此以记，武遂师景云。”落款印章为章威将军、师景云印。“岩阿”原意为山的曲折处，此处代指山谷，即佛峪景色如同仙境一般。

师景云（1883—1940 年），字兰峰，河北徐水人，北洋及民国将领，事从冯国璋及张宗昌。1926 年任山东督军公署（督军为张宗昌）总参议，此题刻应为他在济南任职时所题。

3. “林壑尤美”

落款为“大清宣统三年（1911 年）仲春 上元朱庆元题”。“林壑尤美”一词出自宋欧阳修《醉翁亭记》，意为树林和山谷尤其优美，亦是对佛峪景致的赞美之辞。

朱庆元，号韵松，清末民初安徽无为为人（一说

江苏南京人），官福建知县，擅画兰。^[6] 济南大明湖“名士轩”匾额即朱庆元所题。

4. 重修听瀑亭题名

“志称东佛峪在龙洞东南五里，有般若寺，尤为胜绝，寺之东垒石为台，高挹浮云，下临绝壑，平视瀑布，戛玉喷珠，又为此山最胜处，旧有亭，今圯。爰□□重建，榜之曰听瀑，而记其事于此，时同治九年冬十月也。丁彦臣筱农、吴□柱枚升、□□□子□、沈涟子楫，皆吴兴人也。□□□□，邑人张□□刊。”

这是一则重修题记，文中言般若寺东侧的石台上景色奇绝，为“此山最胜处”，便由丁彦臣、筱农等吴兴人集资重建听瀑亭。丁彦臣（1829—1873 年），浙江归安人，字筱农，以“梅花草龕”作为斋名，著名金石学家、鉴赏家，为官山东十余年，官至山东督粮道。如今此亭仍在，已被改为水泥材质，可平视瀑布。

5. 何昆玉题记

“同治九年冬，皖江张木三，岭南卢庆、梁善元同游佛谷，何昆玉题，弟璵玉后至。”

这是一则游玩题记，隶书，同治九年即 1870 年。题字者何昆玉（1828—1896 年），字伯瑜，广东高要人，清代著名金石篆刻家，与潍县金石大家陈介祺私交甚笃，其弟何璵玉亦是有名的书画家，卢庆、梁善元应是他的朋友。何昆玉久居山东，又是金石大家，名望颇重，此次有岭南老乡前来，何坤玉自是当尽地主之谊，便约上好友张木三、弟弟何璵玉一起来佛峪游玩，并刻石记之。

6. 牛翰谔词《迈陂塘》

“妙庄严天然图画，何年辟此灵境？山僧野老闲樵牧，真趣待凭谁领？重记省，记冠盖当年，风雅于斯盛，甘棠美政。看月殿云廊，松亭石壁，犹有旧题咏。”

乘幽兴，那怕巉岩路迥，还堪轻骑驰骋。扑人岚霭森寒碧，赢得一襟秋影。天未暝，更踏碎烟萝、直上峰峦顶，危栏倦凭。爰一带清泉，四山爽气，红叶艳于杏。”^[7]

后题小字“道光乙巳（1845 年）间，叶芸士直刺宰历城，奉修龙洞、佛峪，古迹重新。春秋佳日，同人颇游文酒之宴。咸丰辛亥（1851 年）九月，

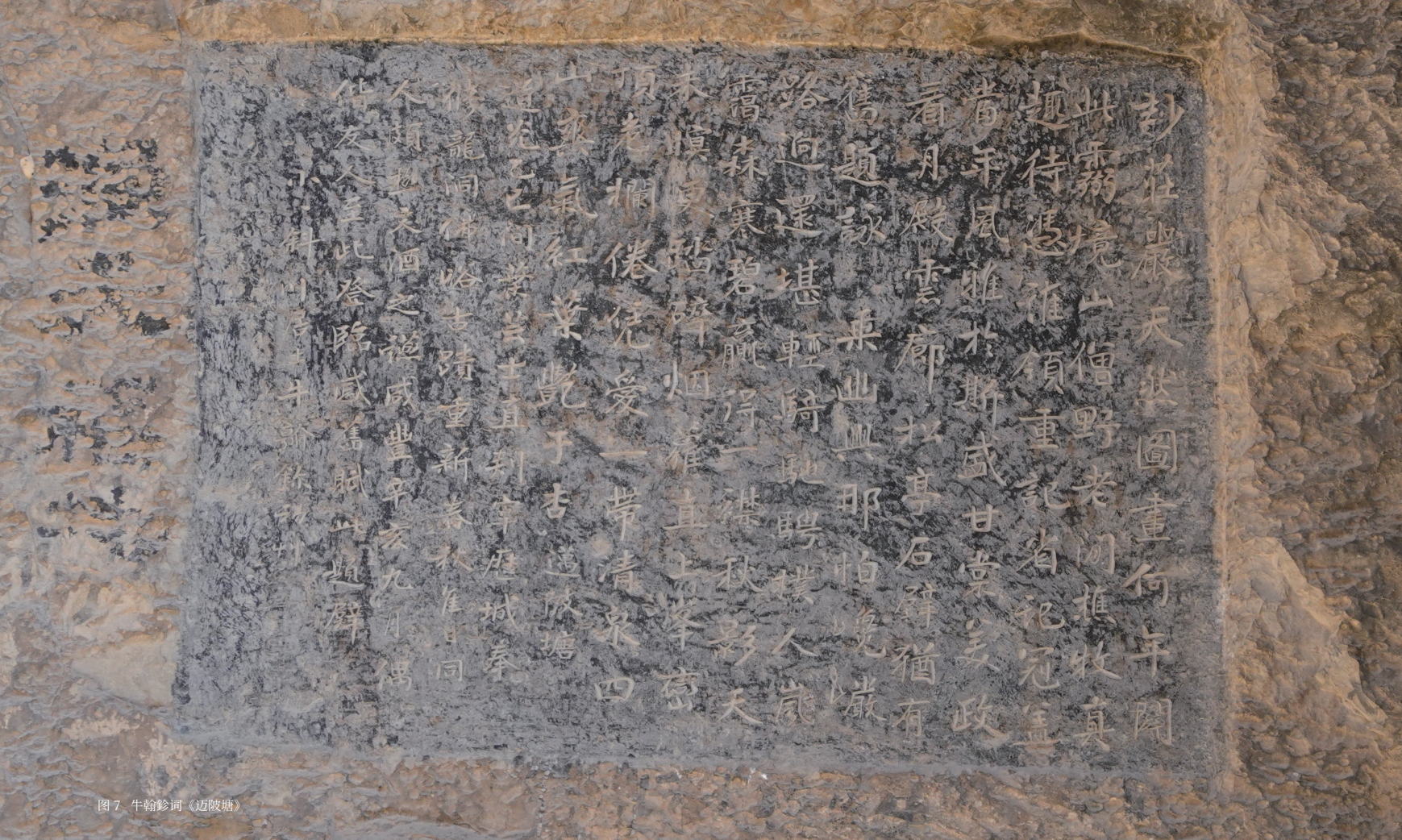


图7 牛翰钐词《近破塘》

偶偕友人至此，登临感旧，赋此题壁。小小斜川居士牛翰钐初草。”（图7）由此可以看出，词为赞扬重修佛峪的叶圭书而作。叶圭书（1806—1862年），字芸士，沧州南皮（今沧州市南皮县）人，曾任历城知县，后官至山东按察使，雅好诗文。千佛山“齐烟九点”牌坊即是叶圭书任历城知县时所建，匾额上的“齐烟九点”四字也是他所题。

牛翰钐，字仲远，号小小斜川居士，直隶大兴（今北京市大兴区）人，曾在聊城、莘县、郛城等地任知县。斜川，本是陶渊明隐居之所，后世以此指代隐士居所，苏轼之子苏过号斜川居士。牛翰钐自号小小斜川居士，可见其人潇洒随性，以隐士自居。

7. “洞庭少室”

落款“光绪六年（1880年）十一月□□日，子和张玠书”。张玠，济南人，生平不详，佛峪的另一处题刻“云殿泉厨”和泰山著名刻石“柏洞”也是他的手笔。

洞庭，原意为广大的庭院，亦指天地。《庄子·

天运》言：“帝张咸池之乐于洞庭之野。”唐成玄英疏：“洞庭之野，天地之间，非太湖之洞庭也。”少室，即嵩山别峰少室山，海内名刹少林寺就坐落在此地。“洞庭少室”意在夸赞佛峪般若寺为天下名寺。

8. “舍灵馆真”

落款“光绪庚辰，王春如题”，光绪庚辰年即1880年。舍、馆都是房舍的意思，此处意为居住，也就是“舍于灵”“馆于真”；“灵”为善、美好，“真”有真实、正确之意，所以“舍灵馆真”的意思是“向善求真”。

9. “凝神调息调息凝神”

旁题“此三峰真人语也，凝神之后继以调息，调息之后继以凝神，元要大旨尽在是矣，光绪癸卯夏，冶山居士记于佛峪”。三峰，指的是明代道教大师、武当派开派祖师张三丰。此句出自张三丰的《道语浅近》，意为道家的修炼秘诀，告诫后来者调息凝神、修身养性，方可参悟大道，也是般若寺唯一没有描写景物的题刻。（图8）

题字者冶山居士，即张世珩（1857—1917年），

字楚宝，安徽合肥人，光绪末年曾任山东学政。张世珩是李鸿章的外甥，中日甲午战争中因“玩视防务”被革职后闲居南京，弹琴赋诗，后于光绪二十八年（1902年）官复原职，此题记应是张士珩复职后不久题写，济南佛慧山卧云洞和开元寺遗址也有两处石刻为张世珩所题，内容皆为“悟道”之语。

10. “云殿泉厨”

落款为“清光绪六年（1880年）十一月，子和张玠书”。“云殿”指的是建在高崖下的般若寺大殿。远远望去，大殿之上白云缭绕，如同仙境。大殿西侧石壁下有泉名“露华泉”，又因水香如甘乳，故又名“乳肖泉”，昔日寺内僧人即以此水烹茶为饮。“泉厨”指的便是般若寺僧人引露华泉水入厨房，供炊饭饮水之用。

“云殿泉厨”为般若寺一景，《历城县志》载“泉出厨间，云生殿内，尤为胜绝”。清乾隆年间山东学政阮元亦有诗赞曰：“云护岩上佛，泉养厨中僧。”^[8]



图8 “凝神调息调息凝神”题刻

序号	名称	年代	题字者
1	毓俊题诗	清光绪二十二年（1896年）	毓俊
2	“岩阿仙境”	民国十六年（1927年）	师景云
3	“林壑尤美”	清宣统三年（1911年）	朱庆元
4	重修听瀑亭题名	清同治九年（1870年）	不详
5	何昆玉题记	清同治九年（1870年）	何昆玉
6	牛翰钤词《迈陂塘》	清咸丰元年（1851年）	牛翰钤
7	“佛”	清光绪九年（1883年）	王丕
8	重塑关圣帝君及关、周二将军像题记	清同治四年（1865年）	张珂
9	祈雨题记	清同治八年（1869年）	张纯一
10	“寿乐”	不详	王丕
11	“舍灵馆真”	清光绪六年（1880年）	王春如
12	“别有天”	清同治九年（1870年）	王景参
13	“洞庭少室”	清光绪六年（1880年）	张玢
14	“佛峪胜境”	不详	不详
15	“凝神调息调息凝神”	清光绪二十九年（1903年）	张世珩
16	“云殿泉厨”	清光绪六年（1880年）	张玢
17	“甘露”	1991年	魏启后
18	“露华泉”	不详	不详
19	范安熙等题名	清道光二十九年（1849年）	不详

般若寺摩崖题刻简表

四、结语

般若寺摩崖造像，虽是民间发愿开凿，在艺术价值上远不及皇族贵胄所开凿的大型石窟，但它们具有鲜明的时代性、地方性，为我们展示了一个济南地区隋唐摩崖造像群的样貌，历经千年，保留至今难能可贵，为研究隋唐时期济南佛教发展情况和佛教造像艺术提供了珍贵的实物资料。而名人题刻，则反映出清末至民国年间众多历史人物的轨迹脉络，其中如牛翰钤词《迈陂塘》与“云殿泉厨”等不少题刻亦有很高的文学和书法造诣，是“济南名士多”的真实写照，具有突出的历史、艺术价值。

参考文献

[1] 胡德琳. 乾隆历城县志（卷十八）. 济南：济南出版社，2007.

[2] 安作璋，张华松. 济南通史·魏晋南北朝隋唐五代卷. 北京：人民出版社，2020.

[3] 张广存. 山东石刻分类全集（第8卷）·佛教窟窿 单体造像. 青岛：青岛出版社，2013.

[4] 朋星. 济南东佛峪题刻简释. 济南日报，2021-12-06.

[5] 胡德琳. 乾隆历城县志（卷二十三）. 济南：济南出版社，2007.

[6] 赵禄祥. 中国美术家大辞典（上）. 北京：北京出版社，2007.

[7] 路矧. 简明篆刻辞典. 上海：上海书画出版社，2004.

[8] 阮元. 小沧浪笔谈 定香亭笔谈. 济南：山东人民出版社，2018.

（韩佳霖，山东工艺美术学院本科生）